

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 2Z4

Title - Sujet Ponton brise-lames en acier	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1571-145006/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F1571-145006	Date 2014-07-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-211-6506	
File No. - N° de dossier XLV-4-37048 (211)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-08-18	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buchan, Torrey	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv211
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-3249 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-3960
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

F1571-145006/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

xlv211

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F1571-145006

File No. - N° du dossier

XLV-4-37048

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Ce document est volontairement laissée vierge.

QUESTIONS ET RÉPONSES – DEMANDE DE SOUMISSIONS F1571-145006/A

Q1 :

Pour ce qui est des blocs de styromousse, voulez-vous qu'ils aient la forme exacte indiquée dans les dessins ou peuvent-ils être coupés carrés et peut-on araser les coins pour qu'ils remplissent à 65%?

R1 :

La styromousse doit se conformer à 65% de la section transversale, et pas plus de trois pièces par section.

Q2 :

Pour ce qui est du remplissage d'eau douce, doit-on supposer que l'eau douce doit remplir à pleine capacité les compartiments moins le 65% de styromousse?

R2 :

Le remplissage d'eau douce ne fait pas partie de ce contrat.

Q3 :

Dans les notes 2 et 3 du dessin A1, on renvoie au dessin 56120-310-5, détail B. Ce dessin ne fait pas partie de la trousse.

A3 :

Ce dessin figure à la page 5 de l'annexe A, Exigences.

Q4 :

À l'annexe A, section 3.4 b, il est indiqué Interseal ou un équivalent approuvé. Je souhaite seulement confirmer que vous serez entièrement d'accord avec les produits de remplacement étant donné que Interseal est sans doute le produit le plus coûteux et pas nécessairement le meilleur.

R4 :

Les produits de remplacement doivent être approuvés par l'autorité technique avant qu'on les utilise.

Q5 :

Je ne vois nulle part l'épaisseur des tronçons de tuyaux de 42 po et de 30 po. Je suppose que c'est 1/2 po mais je voudrais confirmer.

R5 :

Les tronçons de tuyaux de 42 po et de 30 po ont une épaisseur de 1/2 po.

Q6 :

À l'extrémité des pontons, il y a un profilé de charpente creux (PCC) de 152 * 152 mais l'épaisseur n'est pas indiquée.

R6 :

Le PCC de 152 * 152 a une épaisseur de 1/2 po.

Q7 :

Les documents indiquent un grand nombre d'anodes à installer sur le ponton mais aucune mention n'est faite quant à leur fourniture. Cela fait-il partie de la soumission?

R7 :

La fourniture et l'installation des anodes ne font pas partie de ce contrat.

Q8 :

Le bois d'oeuvre créosoté est-il un matériau acceptable pour la construction de la partie facultative du tablier du ponton?

R8 :

La section 3.6a énumère les matériaux acceptables pour la construction du tablier.

Q9 :

Le Ministère des Pêches et des Océans accepterait-il que le vendeur d'acier fournisse une plaque de jonction boulonnée pour raccorder le centre du brise-lames et permettre une mise à l'eau plus facile du quai flottant?

R9 :

Non. C'est inacceptable pour le MPO.

Q10 :

Y a-t-il des traverses tubulaires de 30 po et 42 po qui sont remplies de styromousse?

R10 :

Non. Aucune n'est remplie de styromousse.